

Roman Miroshnychenko

Freelance translator



- **Working Languages:** English ↔ Russian, English ↔ Ukrainian
- **Services:** translation, editing, MT post-editing, proofreading, QA checking, subtitling, technical writing, consecutive interpreting.
- **Fields:** IT, Telecommunications, Electronics, Welding Technology, Engineering, Videogames
- **Location:** Kyiv, Ukraine
- **Timezone:** EET (UTC+2) / EEST (UTC+3)
- **Payment methods:** Payoneer, wire transfer (SWIFT/IBAN), Skrill.
- **Contacts:**
 - E-mail: roman.miroshnych@gmail.com
 - Cell: +38 (067) 509-20-90 (WhatsApp, Viber, Telegram messengers available)
 - Skype: **romanvm-skype**

Education:

- 2002 — 2006: Kyiv State Linguistic University, English and German linguistics, BA
- 1991 — 1996: Kyiv Polytechnical Institute, Radioelectronics Department, Specialist

Experience:

2018 — present: Freelance translator

- Technical translations for various translation agencies.

2008 — 2018: Logrus IT company (www.logrusit.com) — Linguistic Specialist, Project Manager

- Supervising various translation projects for various clients from major global companies.

2003 — 2008: Freelance translator

- Technical translations for various translation agencies.
- Translation of video materials (movies, shows, documentaries) for major Ukrainian TV companies (1+1, Inter).